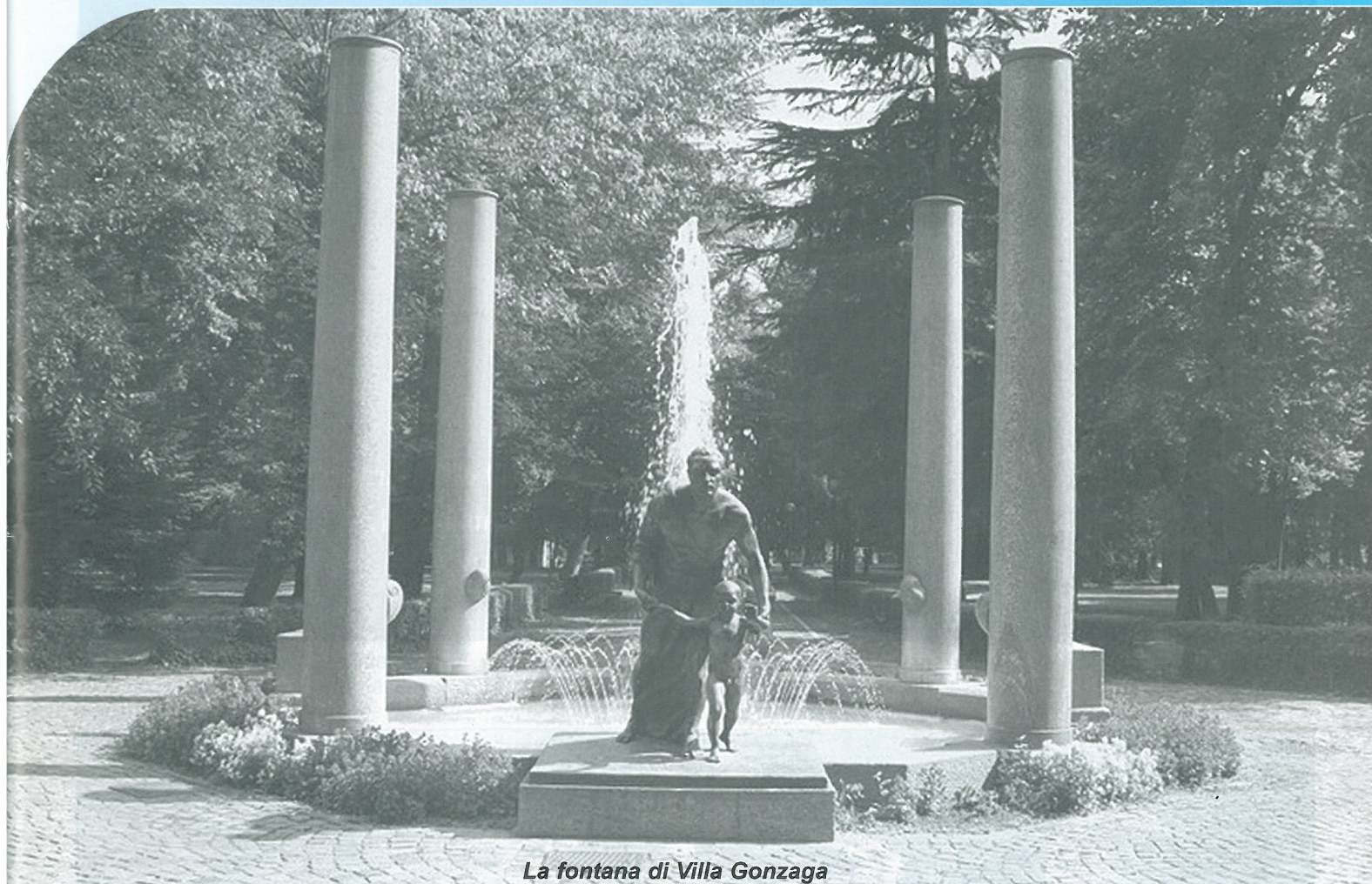




Periodico Comunale di
OLGIATE OLONA

www.comuneolgiateolona.it

Anno XXIII - N. 1 - Marzo 2012



La fontana di Villa Gonzaga

in questo numero

- | | |
|----------------------------------|---------|
| • Editoriale | pag. 3 |
| • Scuola | pag. 5 |
| • Lettera a Napolitano | pag. 9 |
| • Edilizia convenzionata | pag. 14 |
| • Pro Loco | pag. 15 |
| • Associazioni | pag. 17 |
| • Sport | pag. 27 |
| • Libro omaggio (coupon) | pag. 30 |
| • L'Europa secondo Benedetto XVI | pag. 31 |

“Un uomo colto, un europeo dei nostri giorni, può credere, credere proprio, alla divinità del figlio di Dio, Gesù Cristo?”

Dostoevskij

Tanti auguri di Buona Pasqua



Editoriale

Questo numero mi consente di porgerVi gli auguri di buona Pasqua e di ripercorrere quanto avvenuto di significativo da inizio 2011 sino ad oggi, a partire dalle dirette ripercussioni in ambito locale conseguenti alla pesantissima situazione delle finanze pubbliche statali. Per questo motivo l'ultimo numero uscito risale al periodo natalizio dell'anno precedente, segno dei rilevanti e obbligatori tagli che ci sono stati imposti, indipendentemente dalle risorse economiche che abbiamo a disposizione.

Il 2011 è stato l'anno delle 5 manovre finanziarie:

- *"Decreto Sviluppo" legge 106 del 12/07/2011 con novità in materia di riscossione dei tributi;*

- *"Manovra Correttiva" legge 111 del 15/07/2011 con l'aumento dell'aliquota IVA ordinaria al 21%, nuova imposta di bollo sul deposito titoli, nuovo regime dei minimi per gli under 35, chiusura agevolata delle liti pendenti;*

- *"Manovra Bis 2011" di ferragosto legge 148 del 14/09/2011, aggiuntiva rispetto a quella di luglio, per anticipare il pareggio di bilancio al 2013. Intervento necessario a seguito delle richieste europee, in particolare della Banca Centrale Europea;*

- *"Legge di Stabilità 2012" legge 183 del 12/11/2011 approvata in tempi record per la crisi finanziaria, con effetti dal 1° gennaio 2012. Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato...;*

- *Manovra detta "Salva Italia", convertita in Legge il 22 dicembre 2011, manovra da 30 miliardi, 13 miliardi di tagli e 17 di nuove tasse. Ove si prevede: introduzione dell'imposta sulla prima casa (IMU) oltre rivalutazione rendite catastali; totale deducibilità dell'Irap ai fini Ires e Irpef sul costo del lavoro; aumento dell'età pensionabile con applicazione del metodo contributivo per tutti; stretta sulle pensioni di anzianità; aumento delle aliquote contributive dei lavoratori autonomi; blocco della rivalutazione delle pensioni superiori alla minima; aumento addizionale regionale; aumento dell'IVA dal 21% al 23% e dal 10% all'11% dal 1° settembre 2012; prelievo extra sui capitali scudati dell'1,5%; introduzione del RES: nuovo tributo sui rifiuti; superbollo per le auto di lusso, conti correnti bancari liberamente consultabili per combattere l'evasione, operazioni in contanti possibili fino a 1000 euro...*

Per il nostro Comune le manovre conseguenti all'enorme debito pubblico dello Stato hanno comportato, nel corso del 2011, un taglio di euro 353.735,49 rispetto ad una previsione di trasferimento statale pari a euro 2.239.202,94 nel 2010; nel

2012 dovremo applicare ulteriori tagli il cui importo ad oggi non è ancora conosciuto; oltre a ulteriori economie forzose conseguenti alle imposizioni del Patto di Stabilità (che è un'altra cosa) per un importo di circa euro 400.000,00, per rispettare il quale abbiamo dovuto bloccare i pagamenti relativi agli investimenti nel mese di luglio 2011, mentre per il 2012 sono già in blocco monitorato da febbraio.

È giusto precisare che il patto di stabilità nasce nel 1999, è mutato costantemente nel corso degli anni e soprattutto è molto diverso paese per paese.

Il nostro Paese è stato tra i perdenti nell'ultimo conflitto mondiale. Superato il periodo del dopoguerra con la ricostruzione e il conseguente benessere fondato su una riconciliazione nazionale a blocchi contrapposti, il paese ha attraversato decenni, prima con governi che duravano circa un anno e mezzo (quando si superava questo periodo entravano a far parte della classifica dei più longevi), poi con la cosiddetta "seconda Repubblica" con governi che, sia da un fronte che dall'altro, una volta insediati, immediatamente una parte della maggioranza doveva differenziarsi sino a farli cadere. È stato così per il primo governo Prodi, per il governo D'Alema, per il primo governo Berlusconi, per il secondo governo Prodi e per il secondo governo Berlusconi. Per i partiti che li costituivano i principali riferimenti erano i blocchi di potere a cui dovevano rispondere e l'espansione del proprio consenso elettorale. Occuparsi congiuntamente dell'interesse nazionale, così come rendere competitivo il paese di fronte alle sfide internazionali, era un fatto occasionale se non addirittura eccezionale.

La storia ci dirà se per il nostro Paese, con la formazione dell'ultimo governo, costituito per un'emergenza tale per cui o tutti remano per tenere a galla la nave, o affonda, simbolicamente è caduto anche il nostro Muro di Berlino. La storia ci dirà se il dopoguerra, basato su blocchi contrapposti ed a sovranità limitata, è finalmente terminato.

In ogni caso è finito il tempo di consumare più della ricchezza prodotta, di confondere il welfare con l'assistenzialismo e il clientelismo, i posti di lavoro con il lavoro vero, medesimamente è necessario prevedere il rispetto e il rientro nelle regole europee, cioè:

- *non sfiorare il 3% di deficit rispetto al PIL (nel 2010 era al 4,6%, con le manovre del 2011 si è arrivati al 3,9%);*

- *mantenere il rapporto debito/PIL sotto il 60% (nel 2010 era il 118,7%, nel 2011 si è arrivati al 120,1%).*

I numeri che riassumono le condizioni del-

la finanza pubblica statale sono pesantissimi, lo Stato ha 1.900 miliardi di euro di debito pubblico e il costo per gli interessi annuali è vicino agli 80 miliardi di euro; cui va aggiunto il dato della disoccupazione generale che a gennaio è arrivata al 9,2%, con quella giovanile (15-24 anni) a ben il 31,1%. Tutto questo non è più sostenibile.

Ora il paese è messo in condizione di pagare gli interessi sul debito e questa è la soglia di sopravvivenza. Ma per avere un futuro è indispensabile fare vere riforme e realizzare il federalismo regionale, tagliare il debito pubblico e ridurre gli interessi sul debito, spostare le risorse economiche, derivanti dai necessari tagli alla spesa pubblica, dal debito agli investimenti al fine di rilanciare lo sviluppo a favore le attività produttive e il lavoro vero. Questo è il compito che ora attende il governo, molto più impegnativo di quanto fatto sino ad oggi e ancora tutto da delineare.

Con la manovra Salva Italia nasce l'IMU in tre mosse:

- anticipo dal 2014 al 2012 dell'imposta municipale con introduzione IMU prima casa;

- rivalutazione delle rendite catastali fino al 60%;

- introduzione del nuovo tributo su rifiuti e servizi che manderà in soffitta la Tarsu.

Per mantenere i servizi locali i Comuni avranno facoltà di intervenire sulle aliquote, in aumento o in diminuzione, del 2 per mille per le abitazioni principali e del 3 per mille per gli altri immobili, in realtà saranno costretti a obbligatorie variazioni in aumento.

Le entrate derivanti dall'imposta sugli immobili (per tutto quanto non è la prima casa) con aliquota base pari al 7,6 per mille andranno per la metà (3,8 per mille) allo Stato, visto che detta aliquota per gli anni scorsi era pari al 7,0 per mille e che mediamente avremo un aumento dei moltiplicatori di rendita del 60%, per garantire il gettito al Comune (al netto della parte da girare allo Stato) i cittadini dovranno pagare più di quanto pagavano prima.

Per quanto concerne la prima casa prima i cittadini non la pagavano ma ci veniva rimborsata (come da valori storici) dallo Stato, ora si dovrà pagarla e lo Stato risparmierebbe tale rimborso, in sostanza è come se andasse tutta allo Stato.

Ma attenzione quello che stiamo vivendo è soprattutto un momento storico di mutamento degli equilibri mondiali, con nuovi protagonisti che hanno la forza per rivendicare un ruolo di primo piano. È semplicistico credere che si tratta solo di questioni



Segue da pagina 3

economiche e finanziarie, in realtà il rapporto competitivo è tra ambiti locali e regionali, nazionali e continentali, ed il vero confronto è tra sistemi che hanno diverse concezioni riguardo al valore della vita, ruolo e composizione della famiglia, stato sociale, libertà di impresa, per arrivare a quella politica e religiosa.

Per quanto concerne il Comune di Olgiate, chiude il 2011 con un avanzo di euro 1.765.000,00, con residui per investimenti per euro 7.977.000,00 ed una cassa con euro 8.382.000,00.

Altro che debito pubblico.

Inoltre la programmazione relativa al territorio, negli ultimi due decenni, ci ha permesso di arrivare a mq. 390.000 di aree di proprietà (delle più diverse destinazioni urbanistiche), oltre ad una forte capitalizzazione, oggi abbiamo risorse nostre, dirette, che ci permetteranno di affrontare investimenti ed opere pubbliche senza ricorrere ad alcun finanziamento, tanto è vero che l'ultimo mutuo acceso risale al 2005.

Questo editoriale è stato scritto nella prima settimana di marzo e ad oggi (come per tutti i Comuni italiani) ci è impossibile redigere il bilancio 2012, infatti non si conoscono gli importi dei tagli dei trasferimenti statali e l'importo del cosiddetto fondo di perequazione per i comuni virtuosi come il nostro. In ogni caso non intendiamo rinunciare a fornire i servizi che fanno la differenza in termini di qualità in ambito locale, in particolare per le scuole riguardo all'aspetto formativo ed educativo, e in ambito socio/assistenziale a favore delle fasce sociali dei più deboli.

In questa situazione di cambiamento, in cui non è delineato il percorso e l'arrivo, ho chiesto agli assessori, nei loro articoli, di fare il riepilogo dei servizi e degli interventi che vengono effettuati per i servizi sociali, per la scuola, come per l'ambiente e per la salute. Questo a memoria storica, al fine di permettere di verificare, tra alcuni anni, quanto e cosa è cambiato in ambito locale, oltre che poterlo confrontare con il cambiamento che avverrà per l'intero paese.

Per quanto concerne alcuni degli interventi più significativi potete verificare che sono in fase di ultimazione i lavori di raddoppio del secondo tratto di via per Fagnano, l'ampliamento della rotatoria posta all'incrocio di via Diaz, il rifacimento integrale della pista atletica sita nel complesso di "Villa Gonzaga", così come sono in corso interventi sulle strade con formazione di nuove rotatorie, opere di rallentamento della velocità veicolare, attraversamenti pedonali, così si potrà procedere in sicurezza con la realizzazione di piste ciclopedonali.

Dal punto di vista abitativo nel 2011, su area del Comune e in partnership con

Regione Lombardia e ALER Varese, in via Brennero abbiamo terminato i lavori di realizzazione di una palazzina con 18 appartamenti a canone sociale.

Alla fine del 2011 è stata assegnata alla Cooperativa "La Norma S.c.r.l." l'area di proprietà del Comune sita in via De Gasperi fronte via Sant'Agostino, ove verrà realizzato un complesso residenziale di edilizia convenzionata per 18 appartamenti; per chi ne fosse interessato indicazioni in merito sono recuperabili all'interno del presente giornalino, così come verrà organizzato un apposito incontro illustrativo. È in fase di progettazione la palestra per le scuole Medie rispetto alla quale i fondi sono accantonati dal 2009, ma sino ad ora non li abbiamo potuti utilizzare per via del terribile "mutante", l'obiettivo è cominciare i lavori nella seconda parte di quest'anno, fatto salvo ulteriori mutazioni genetiche del fatidico Patto di Stabilità.

Questo è anche l'anno in cui il Tribunale di Busto Arsizio prevede di mettere all'asta il cosiddetto "fallimento del Buon Gesù", così da concludere una vicenda pluridecennale con la realizzazione di fabbricati che chiudano a corte l'isolato, permettendo di ridisegnare la piazza e realizzare una rotatoria quale innesto in sicurezza sul Sempione. Tutto questo è stato reso possibile perché a fronte di estenuanti e complesse trattative abbiamo comprato/espropriato l'area su cui giacevano gli scheletri degli edifici mai terminati, demolito quanto esistente, concentrato con il Piano di Governo del Territorio la volumetria del fallimento su un'area che esclude l'attuale allargamento della piazza ora a verde. Per ottenere questo risultato abbiamo investito rilevanti risorse economiche, ora è arrivato il momento di iniziare a riqualificare urbanisticamente tutto il comparto con un'operazione a saldo positivo sia in termini economici che di qualità edilizia ed urbana.

I nostri figli vivranno in un mondo sempre più globalizzato, dovranno confrontarsi con i giovani dei paesi avanzati, da una parte quelli del nord Europa: Londra, Berlino, Parigi, dall'altra quelli del nord America e ancor di più con quelli dei paesi dai grandi numeri.

Per questo voglio richiamare quello che ritengo assolutamente prioritario, avere una scuola di qualità, sia nella preparazione delle singole materie, sia in ambito educativo, per preparare ed educare alla vita i giovani, perché è con i giovani che si ricostruisce, generazione dopo generazione, la società.

Quelle presenti sul nostro territorio vedono da parte del corpo docente un impegno che va ben oltre il dovuto, questo vale per i nidi, per le scuole materne, come per le "elementari" e per le "medie".

I numerosi progetti educativi, l'ampia gamma di offerta formativa, gli interventi di protezione sociale, l'unità di intenti che

da anni contraddistingue il rapporto tra Ente locale e Distretto scolastico permette sia di avere un buon livello scolastico che offrire servizi su misura a favore delle famiglie. Scuola che deve essere mantenuta di qualità e per questo il ruolo delle famiglie diverrà sempre più importante e indispensabile.

In un contesto di globalizzante omologazione, per fare la differenza e poter affrontare positivamente il futuro dobbiamo salvaguardare la nostra identità, facendo tesoro del nostro passato nell'affrontare le nuove sfide. In un anno come questo è significativo che venga pubblicato un nuovo libro di storia locale. Un libro di Alberto Colombo che rivisita un tratto della Storia di Olgiate Olona a partire dalle antiche origini, che illustra le bellezze artistiche della Prepositurale Santi Stefano e Lorenzo, sino alla quotidianità della comunità civile nell'Ottocento e nel primo Novecento, comprese alcune vicende inedite e/o ignote. Per questo insieme all'autore devo ringraziare i coniugi Wanda e Vittorio Lazzarotto, benefattori di questo volume, da sempre impegnati in opere di carattere sociale e nel recupero di beni artistici, culturali e storici a favore della nostra comunità: molto hanno fatto e ben rappresentano gli innumerevoli benefattori che sono citati nel libro.

Libro importante perché introduce ai rapporti che hanno portato a Olgiate Olona, nel Novecento, all'interno del complesso monumentale di Villa Greppi-Gonzaga, l'Opera di Prevenzione Antitubercolare Infantile più importante del nord Italia, che ha salvato centinaia e centinaia di bambini dalla tubercolosi ed ha garantito a tantissimi giovani in un clima familiare educazione e salute; un luogo frequentato, non a caso, da re, capi di governo, arcivescovi, intellettuali, benefattori.

Sulla base della memoria di quest'opera, a favore dei bambini, potremo fondare l'obiettivo identitario verso cui indirizzare i nostri sforzi riguardo al futuro di Olgiate e se è con i giovani che si ricostruisce la società, generazione dopo generazione, mi piace concludere con un pensiero di Seneca che trovo assolutamente attuale:

"Ti ho riferito queste cose per dimostrarti quanto impetuosi sarebbero gli slanci dei novizi verso le cose più alte, se qualcuno li esortasse, se qualcuno li infiammasse. Invece si erra, un po' per colpa dei discepoli, i quali portano ai maestri il proposito di coltivare l'intelletto o la scienza e non l'animo, e così quella che fu filosofia è divenuta filologia «e quella che fu saggezza, diventa qualcosa che ora chiamiamo scienza»". Seneca, Lettere a Lucilio, lib. XVIII, ep. 3,23

Buona Pasqua a tutti.

**Il Sindaco
dott. arch. Giorgio Volpi**

Scuole: nonostante i tagli del governo tutti i servizi rimarranno di alto livello

L'anno 2011 e ancor più l'anno appena iniziato hanno visto l'Europa e l'Italia protagonisti, loro malgrado, di una severa crisi economico-finanziaria capace di incidere profondamente sulla vita dei cittadini. In questo scenario di difficoltà e incertezza l'Assessorato ai Servizi Educativi ha concentrato ogni suo sforzo per mantenere e, laddove possibile, potenziare il progetto formativo centrato sulla qualità che rende le nostre scuole un ambito privilegiato di innovazione, promozione e opportunità di crescita per i nostri ragazzi, anche grazie al consolidato e maturo rapporto di collaborazione con l'Istituto Comprensivo Ferrini.

L'idea che sta alla base dell'azione istituzionale è quella di migliorare le condizioni generali in cui si fa scuola, garantendo a tutti pari opportunità. In quest'ottica tra il 2010 e il 2011 sono stati acquistati undici personal computer portatili affidati in comodato d'uso ad altrettanti alunni dislessici per facilitarne l'apprendimento, mentre per premiare l'impegno dei più meritevoli il Comune istituisce borse di studio destinate agli studenti della scuola secondaria di primo e secondo grado.

Nell'ambito del Piano dell'Offerta Formativa è da sottolineare il sostegno

garantito a progetti di alto spessore quali l'educazione alla musica e l'approccio a sport come il judo, il mini-volley e il minibasket nelle scuole primarie, l'insegnamento della madre lingua inglese nella scuola secondaria di primo grado che contribuiscono ad arricchire il bagaglio di esperienze e conoscenze dei nostri studenti.

Notevole è anche l'impegno del Comune a sostegno delle spese di funzionamento delle scuole in termini di contributi per l'acquisto di materiale di facile consumo e materiale specifico per laboratori, materiale per la pulizia e igienico-sanitario; l'Ente interviene anche con contributi alle classi per l'effettuazione di gite e uscite didattiche allo scopo di contenere la spesa a carico delle famiglie.

Tra i servizi garantiti alle famiglie sono da ricordare:

Il servizio di refezione scolastica in tutti i plessi con circa 700 pasti serviti quotidianamente e preparati con materie prime in gran parte provenienti da agricoltura biologica. Fondamentali sono anche i progetti educativi che si accompagnano al servizio mensa:

- la promozione del consumo di frutta fresca o yogurt al mattino al posto delle tradizionali merendine nelle scuole primarie;

- nelle mense scolastiche si beve acqua del rubinetto con la conseguente eliminazione delle bottigliette di plastica;
- si utilizzano piatti in ceramica, bicchieri di vetro e posate in acciaio perché una tavola apparecchiata bene non è solo più bella da vedere, ma anche perché così si evita lo spreco legato all'usa e getta che finisce inevitabilmente in discarica;
- gli alimenti non deperibili non consumati dai ragazzi (pane, frutta, dessert) vengono prelevati quotidianamente dai volontari della Caritas e distribuiti a chi ne ha bisogno: ai bambini viene insegnato a non sprecare il cibo perché anche un alimento semplice come il pane può essere di grande aiuto per chi è in difficoltà.

Il servizio trasporto scolastico per gli studenti della scuola secondaria di primo grado.

Il servizio di pre scuola attivo dalle ore 7.30 fino all'inizio delle lezioni e **il servizio di post scuola** attivo dal termine delle lezioni pomeridiane fino alle ore 18.00 rivolto in modo particolare alle famiglie che per motivi di lavoro hanno bisogno di estendere il tempo - scuola oltre le normali ore di lezione.

OLGIATE OLONA

Editore:

Comune di Olgiate Olona

Direttore responsabile:

Giorgio Volpi

Registrazione:

Tribunale di Busto Arsizio n. 19/89
del 2-9-1989

Consulenza editoriale, pubblicità, realizzazione e stampa:

SO.G.EDI. srl

Busto Arsizio (Va), via Seneca 12
Telefono 0331.302590

E-mail: sogedistampa@gmail.com

Servizio pasti a domicilio: novità

Da molti anni è attivo presso il nostro Comune il servizio pasti a domicilio per gli anziani e persone in situazione di fragilità residenti a Olgiate Olona.

Per soddisfare al meglio le esigenze degli utenti dal 1° gennaio 2012 si può scegliere tra tre menù:

- **Menù verde** con primi piatti gustosi e secondi elaborati;
- **Menù bianco** con primi piatti in brodo e secondi meno conditi;
- **Menù rosso** con piatti freddi.

Inoltre se le persone che intendono usufruire di questo servizio devono seguire diete particolari, a causa di patologie certificate dal Medico di

MMG o dal Medico Specialista, è possibile usufruire di un menù appositamente dedicato.

In caso di indisposizioni temporanee dovute a malesseri stagionali, vi è la disponibilità di richiedere pasti più leggeri in aggiunta a quelli sopra indicati.

Il servizio è assicurato la domenica e i giorni festivi infrasettimanali, con consegna al sabato o al giorno pre-festivo.

Il costo unitario del pasto incluso il servizio consegna è di € 5,225.

Gli operatori dell'Ufficio Servizi Sociali sono a disposizione per informazioni e chiarimenti.



Tante iniziative per aiutare chi è in difficoltà in collaborazione con associazioni e privati

Cari concittadini, il terzo anno di vita della nostra Amministrazione si avvia alla conclusione. Il 2011, purtroppo, ha visto continuare ed addirittura inasprirsi una crisi finanziaria ed economica che ha intaccato il tessuto produttivo locale, nazionale ed europeo. In aggiunta, i tagli ai Comuni ed alle Regioni, da parte dello Stato, hanno portato alla progressiva riduzione delle risorse destinate ai servizi, compresi quelli sociali.

È sotto gli occhi di tutti la manovra di "risanamento" attuata dal Governo, che chiama a sacrifici significativi ognuno di noi. Sono però convinto che per una inversione di tendenza occorra, e non sarà facile, riaffermare il primato della morale, necessaria per il corretto funzionamento del mondo finanziario.

Don Luigi Sturzo (figura che andrebbe riscoperta!), sosteneva che senza etica l'economia si trasforma in "diseconomia".

In questo momento storico, in cui assistiamo ad una profonda trasformazione sociale, è sempre più doveroso rispondere ai bisogni della famiglia. Ci siamo impegnati, con ancora maggiore passione, al servizio della nostra comunità, cercando di perseguire il bene comune, privilegiando le persone meno fortunate. Abbiamo realizzato numerosi interventi e, nel citarne alcuni, desidero sottolineare non cosa abbiamo fatto, ma come lo abbiamo fatto. Abbiamo ricercato la massima condivisione e collaborazione con il privato

sociale ed il terzo settore, con il proposito di valorizzarli ed attuando concretamente la **sussidiarietà**.

Il **terzo piano anti crisi**, destinato ai residenti nel nostro Comune, che hanno perso il lavoro, modulato su quelli precedenti si è rivelato ancora necessario, alla luce della trentina di famiglie che ne hanno usufruito. Una delle sei linee di intervento nelle quali era strutturato è stata gestita dagli sportelli Caritas, che ringrazio per la collaborazione.

Con lo spirito di sostenere la dignità del lavoratore disoccupato, non limitandoci, quindi, al solo lato assistenziale, all'interno del piano anti crisi abbiamo promosso, grazie agli operatori economici che hanno condiviso il nostro intento, anche i tirocinii lavorativi.

Ritengo sia motivo di orgoglio per tutti gli olgiatesi venire a conoscenza che l'**ANCI - Associazione Nazionale Comuni Italiani** della Lombardia ha ritenuto di portare ad esempio per tutti gli altri Enti Locali il nostro piano anti crisi, riservandogli un articolo sulla rivista **Strategie Amministrative**.

Abbiamo inoltre offerto, in ambito lavorativo, sostenendone i costi, i servizi dello sportello **Informalavoro**, utile strumento apprezzato da una numerosa utenza.

Altro settore di fondamentale importanza è quello della casa, che ritengo sia un diritto per ogni persona. Per fare in modo che rimanga tale, applicando le disposizioni regionali del bando FSA, il Comune di

Olgiate Olona ha istituito lo **Sportello affitto 2011**. Chi ha presentato l'idonea documentazione, ricorrendone i requisiti, potrà ricevere un contributo economico per il pagamento del canone.

Nel mese di luglio sono state consegnate le chiavi dei primi **nove appartamenti** situati nella palazzina di edilizia residenziale pubblica in via Monginevro, sorta su un'area messa a disposizione dal nostro Comune, con finanziamento della Regione Lombardia e di Aler Varese. I restanti verranno assegnati a brevissimo termine, dopo che nel secondo semestre 2011 si è realizzato il **bando per l'assegnazione di alloggi di edilizia residenziale pubblica** definendo la nuova graduatoria.

Con lo spirito di massima collaborazione e per offrire il maggior numero di servizi agli olgiatesi, abbiamo concesso, con piacere, uno spazio al **patronato della CISL**, che si è aggiunto agli altri presenti presso la sede delle Associazioni in via Greppi.

Dal mese di agosto il nostro Comune ospita quattro profughi africani, assegnatici dalla Prefettura in base a disposizioni ministeriali. Grazie alla disponibilità dell'Orizzonte-Auser, delle Parrocchie, della Protezione Civile, ma anche di altri enti e volontari, possiamo affermare con altrettanto orgoglio che la nostra comunità sta mostrando concrete capacità di accoglienza e solidarietà. Le ridotte capacità di spesa, se si

Centro Dentale Primula sas

di Carnellosso Alberto & C.

Dir. San. Dr. Mauro Carnellosso - Odontoiatra

Aperto dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 12.00 e dalle 14.30 alle 19.00

Si riceve su appuntamento

21057 OLGIATE OLONA (VA) - Via dei Gladioli, 2 - Tel. 0331.375090
e-mail: centrodentaleprimula@virgilio.it





ha la necessaria motivazione, non devono diventare pretesto per ridurre iniziative, che ho comunque proposto, pensando in primis alle fasce meno fortunate, che avrebbero avuto difficoltà ad usufruirne in altri contesti.

A "costo zero" l'Assessorato ai Servizi Sociali ha quindi patrocinato e/o realizzato, coinvolgendo e dialogando con Associazioni ed Enti, tre importanti eventi. A marzo, in concomitanza alla Festa della Donna, una serata incentrata sul **tema della violenza e dello stalking**, con la presentazione del Centro Icore, ad ottobre un incontro sulle opportunità di **lavoro e stage presso le Istituzioni dell'Unione Europea**, relatrice la dottoressa Valeria Ghilardi, giunta dal Parlamento Europeo, ed a novembre una conferenza tenuta dall'Associazione Prhomos e dal Comandante dei Carabinieri di Gallarate Capitano Lastella sul **Bullismo & Cyberbullismo**, tematiche di grande attualità ed utilità in particolare per i genitori degli adolescenti.

Un grande momento di coesione ed

amicizia, organizzato insieme all'Ulivo, Pro Loco, Aido/Avis e Caritas, è stata la **Festa della Terza Età**, associata tradizionalmente al primo maggio.

Ho desiderato in questi anni legare l'evento alla presentazione di un ente impegnato nel sociale. Ringrazio la **Fondazione Exodus** che, condividendo il nostro intento, ha portato in quella occasione la propria testimonianza.

Sono continuati nel corso del 2011 i **Servizi di Assistenza Domiciliare (SAD)** e quello dei **Pasti a Domicilio** (doverosamente garantito 7 giorni su sette) a favore di anziani e disabili.

Diversi sono stati gli interventi finanziati dai Servizi Sociali per aiutare le famiglie in ambito del **diritto allo studio**.

Numerose famiglie hanno usufruito di agevolazioni sulle rette di frequenza dell'Asilo Nido e delle Scuole Materne e sul servizio mensa delle Elementari e Medie.

Anche in quest'area non ci siamo limitati agli aiuti monetari, ma abbiamo sviluppato progetti volti a miglio-

rare la vita dei ragazzi.

Ricordo, tra gli altri, quello sulla **dislessia**, gli **sportelli di ascolto**, i **sostegni ad alunni con fragilità**.

Abbiamo cercato "di dare una mano", di essere di aiuto, nella consapevolezza che non è mai abbastanza, ma sempre con dedizione e con disponibilità al confronto ed al dialogo.

Ringrazio lo staff dell'Ufficio Servizi Sociali, e ringrazio i volontari che singolarmente o all'interno delle numerose Associazioni di Promozione Sociale presenti sul nostro territorio (che meriterebbero una citazione particolare, una ad una!!) quotidianamente testimoniano come attraverso la gratuità e la solidarietà si possa ancora dare un volto alla speranza!!.

Giungano a tutti ed, in particolare, ai malati ed alle persone sole, i miei più cordiali saluti con l'augurio che il 2012 appena iniziato porti una rinnovata serenità!

Gabriele Mario Chierichetti
Assessore ai Servizi Sociali

Caldirolì
L'ARTE DI CREARE LENTI SU MISURA

SAI CHE UNA BUONALENTE PUÒ ESSERE ANCHE BELLA, QUINDI LEGGERA E SOTTILE?

PENSI CHE I TUOI OCCHI MERITINO UN TRATTAMENTO PERSONALIZZATO?

Affidati al nostro Centro Ottico che ti offre lenti su misura, assistenza continua e servizi dedicati.

Olgiate Olona (VA) - Via Montello, 14 - Tel. 0331/376043

Caldirolì da 40 anni al servizio della visione.
www.otticacaldirolì.it

HOYACENTER
LENTI SU MISURA
PROFESSIONISTA QUALIFICATO

KINEO
Ginnastica Posturale e Correttiva

Dr. Christian Farinato

Ginnastica personalizzata per cervicalgia, dorsalgia, lombalgia

Ginnastica posturale, correttiva, propriocettiva

Elettrostimolazione muscolare

Reflessologia plantare e auricolare

via E. Toti 8/bis - 21057 Olgiate Olona (Va)
tel./fax 0331 376960 - cell. 339 3198290
mail: info@studiokineo.com
sito: www.studiokineo.com



E tu di te ti ricordi?

Nel mondo di oggi tutti noi ci ritroviamo a vivere "di corsa", sempre all'inseguimento di qualcosa che dobbiamo fare o dobbiamo avere. Ma di noi, qualche volta, ci occupiamo? Del nostro benessere, del nostro equilibrio psicofisico, della nostra salute? Ci basta fare un esame del sangue e magari un elettrocardiogramma ogni tanto per dirci "siamo sani"?

Senz'altro no, la tutela della nostra salute passa attraverso comportamenti, stili di vita, alimentazione corretta, attività sportiva... questa è la vera prevenzione di cui tanto si parla!

A tal fine, perciò sono nate una serie di iniziative volte all'informazione della popolazione adulta e scolastica attraverso conferenze serali a tema specifici come la serata dell'alimentazione nella scuola "Mangiar bene per crescere sani", la conferenza "Una scossa per la vita" sui problemi cardiocircolatori, la conferenza sulle patologie degenerative dell'encefalo in primis l'Alzheimer.

Altro tema fondamentale, come è ov-

vio, è se la malattia si è già instaurata nel nostro organismo è scovarla prima che si manifesti, cioè la diagnosi precoce, argomento di cui tanto si parla ma riguardo al quale seguono poche iniziative concrete.

Così nasce il progetto di screening del tumore della cervice uterina sulle donne del territorio di Olgiate Olona con età compresa fra i 25 e i 45 anni realizzato grazie alla fattiva collaborazione del Rotary Club Busto - Gallarate - Legnano "Ticino". Stiamo offrendo loro la possibilità di effettuare il pap-test gratuito con ricerca dell'HPV. Lo screening è ancora in corso e già due donne olgiate si sono state salvate da una lesione cancerosa.

Un ulteriore importante screening che è stato attivato è il progetto sulla prevenzione delle patologie della colonna vertebrale in età evolutiva riservato ai ragazzi della scuola media che ha permesso di individuare alcuni soggetti con problematiche importanti che sono stati indirizzati a centri ad alta specializzazione.

Inoltre, grazie allo screening delle patologie visive - Progetto Elisa -, in collaborazione con la Fondazione Raimondi, in due piccoli olgiate abbiamo fatto diagnosi di ambliopia, più spesso conosciuta col nome di "occhio pigro", consentendo loro una completa guarigione col semplice uso di occhiali. Se non curati, avrebbero perso l'uso di un occhio. Tante sono le iniziative che vorremmo intraprendere compatibilmente con le scarse risorse che i tagli di bilancio ci impongono, ma anche grazie all'aiuto di organizzazioni filantropiche prima della fine dell'anno qualche altro bel sogno uscirà dal cassetto. Un esempio? Tra qualche settimana inizierà lo screening per la prevenzione del melanoma maligno: la fascia di età più "a rischio" dai 35 ai 50 anni verrà invitata a sottoporsi al controllo dei nei.

... "E tu di te ti ricordi?" Noi di te ci ricordiamo!

Giovanni Montano
*Assessore all'Ambiente
e alla Salute*

Ambiente

Mai come in questi ultimi anni si sta diffondendo la cultura della tutela dell'ambiente come concetto fondamentale per la salute ed il benessere del cittadino.

Sono ormai lontani gli spumeggianti anni 80-90, quando l'edonismo imperante ci aveva convinti che la cultura consumistica fosse l'unica possibile. Oggi c'è la crisi e la crisi vuol dire certo risparmiare ma anche e prima di tutto non sprecare e avere più rispetto per l'ambiente.

Gli olgiate, però, tutto questo lo hanno colto molto bene e la percentuale della raccolta differenziata attualmente attestata al 60,5%, dopo il cambiamento delle modalità di raccolta, sta raggiungendo la faticosa soglia del 65%, valore indicato dalla Regione come obiettivo per i prossimi anni. Questi risultati ci permetteranno di accedere ad un contributo regionale, una sorta di "premio" per i Comuni virtuosi. Tutti noi siamo chiamati a cambiare in fretta le nostre abitudini, per esempio spegnendo qualche lampadina accesa inutilmente, diminuendo un po' la temperatura dei nostri caloriferi o per esempio non sprecando fiumi di petrolio per fabbricare bottiglie di plastica, riempirle con acqua spesso di qualità scadente, caricarla su tir e portarla fino a noi.

Non è molto meglio recarsi alla "Casetta dell'acqua" di piazza Pertini? Costa poco e non inquina! La qualità del-

l'acqua, poi, è eccellente. I quantitativi erogati dimostrano che questo gli olgiate lo hanno capito bene. Ciò con ogni probabilità ci permetterà di inserire nel territorio altri punti di Acqua Point. Anche questi a "costo zero" per la comunità olgiate, s'intende!

Impossibile, in tema di ambiente, non parlare del fiume Olona. Le competenze, certo, non sono comunali ma è costante la vigilanza in collaborazione con Arpa (Agenzia Regionale per l'Ambiente). Presto, tra l'altro, inizierà un progetto con la Protezione Civile per il monitoraggio delle acque e delle sponde del fiume. Noi collaboriamo con Arpa, ospitandone la sede in Villa Shapira e Arpa collabora con noi tra l'altro anche in materia di educazione ambientale, organizzando corsi per i nostri ragazzi e tra breve posizionando delle centraline per il controllo della qualità dell'aria.

Se pensiamo a come fosse inquinato il nostro paese ci rendiamo conto che molto è stato fatto dai cittadini olgiate negli ultimi anni. Non dobbiamo, però, fermarci. Raccogliamo la sfida e domani Olgiate sarà migliore di oggi.

Giovanni Montano
*Assessore all'Ambiente
e alla Salute*

Lettera al Presidente Napolitano



Al Presidente della Repubblica
Sen. Giorgio Napolitano

Al Presidente del Consiglio
Sen. Mario Monti

Al Ministro dell'Interno
Dott.ssa Anna Maria Cancellieri

e p.c. Al Ministro per lo Sviluppo Economico
Dott. Corrado Passera

I Sindaci dei Comuni del "Mediolona" - Fagnano Olona, Gorla Maggiore, Gorla Minore, Marnate, Olgiate Olona, Solbiate Olona - accomunati da anni in una sinergica e costruttiva attività di collaborazione in ambito culturale, sociale, di sicurezza e per tutti gli aspetti di interesse comune sul territorio, che ha consentito la realizzazione di importanti opere e iniziative; le cui amministrazioni, proprio perché rappresentative delle più diverse forze politiche presenti nell'arco costituzionale, operano attraverso una dialettica di quotidiano e positivo confronto rivolto al solo interesse delle comunità locali, che ha consentito nell'ambito di una virtuosità economica di avere a disposizione oltre 100 milioni di Euro a fronte dei circa 60.000 abitanti residenti; riunitisi in data odierna, per esaminare le tematiche che attengono ai bilanci degli Enti Locali,

ESPRIMONO

profonda preoccupazione per le ricadute assolutamente negative che avranno per i rispettivi bilanci, e di conseguenza per i cittadini e l'intero territorio, le scelte imposte a livello centrale che penalizzano in primo luogo i Comuni aventi una rilevante disponibilità economica, purtroppo non utilizzabile,

INVITANO

il Governo, a modificare le attuali regole del Patto di Stabilità Interno, in quanto solo nel Nostro Paese si impedisce ai Comuni con rilevanti risorse economiche proprie di pagare i fornitori, fare investimenti per le opere necessarie per le comunità locali, creare veri posti di lavoro.

Quali Comuni virtuosi intendiamo responsabilmente fare la nostra parte nel dare il giusto contributo per il risanamento del debito pubblico e, nonostante da sempre siamo stati portatori solo ed esclusivamente di risorse attive, accettiamo di non contrarre mutui e/o fare debiti, ma non possiamo accettare questi vincoli lesivi delle competenze delle autonomie locali, che impediscono di poter investire gli oltre 100 milioni di Euro dei nostri Cittadini, e nello stesso tempo essere costretti ad aumentare la tassazione, per poter garantire i servizi minimi che contraddistinguono un paese moderno ed europeo, in particolare per le scuole riguardo all'aspetto educativo e formativo e in ambito socio/assistenziale a favore delle fasce sociali più deboli,

RITENGONO

vessatoria nei confronti degli Enti Locali, oltre che lesiva della loro dignità ed autonomia, la norma del Decreto Legge n. 1 del 24/01/2012 in cui si impone il ritorno alla Tesoreria Unica Statale, che significa per i Comuni perdere circa 300 milioni di Euro di interessi, proprio in un momento di rilevante taglio dei trasferimenti, con conseguente ulteriore impoverimento delle già scarse finanze degli Enti Locali,

DENUNCIANO

l'incredibile situazione, per cui ad oggi non ci è consentito di redarre i bilanci preventivi per il corrente anno, in quanto non sono stati ancora comunicati i dati dei trasferimenti dovuti dallo Stato ai Comuni,

SI IMPEGNANO

a promuovere sul proprio territorio, con la collaborazione dell'ANCI, un incontro esteso agli amministratori locali della Provincia nel corso del quale verrà illustrata la situazione dei singoli Comuni in merito ai propri dati di bilancio (avanzo di bilancio non utilizzabile, residui passivi, debiti verso i fornitori pur in presenza di risorse economiche necessarie, tempi di effettuazione dei pagamenti), al fine di far emergere, se ve ne fosse ancora bisogno, l'assurdità di un Patto di Stabilità che, proprio per questi motivi, in altri Paesi Europei non viene imposto ai Comuni in tale modo,

SI IMPEGNANO INOLTRE

a promuovere sul proprio territorio incontri pubblici per informare direttamente i Cittadini,

CHIEDONO INFINE

che il Governo e le forze politiche, ciascuno per la parte di rispettiva competenza, proceda in tempi rapidi ad una valutazione delle possibilità di modificare parzialmente i vincoli inaccettabili del vigente Patto di Stabilità, per consentire ai Comuni virtuosi e con rilevanti disponibilità economiche di utilizzare almeno parte delle stesse, al fine di infondere un minimo di energia alle comunità e alle economie locali, e avviare un progressivo superamento della fase di recessione generalizzata in cui versano gli Enti Locali, dunque spostare una parte delle risorse economiche dal solo pagamento degli interessi del debito pubblico statale agli investimenti, con l'obiettivo di rilanciare lo sviluppo delle attività produttive e il lavoro vero.

Il Sindaco del Comune di Fagnano Olona
Marco Roncari

Il Sindaco del Comune di Gorla Maggiore
Fabrizio Caprioli

Il Sindaco del Comune di Gorla Minore
Giuseppe Migliarino

Il Sindaco del Comune di Marnate
Celestino Cerana

Il Sindaco del Comune di Olgiate Olona
Giorgio Volpi

Il Sindaco del Comune di Solbiate Olona
Luigi Melis



Il nostro Asilo Nido: un bene comune da preservare

La particolarità di questo periodo storico, e soprattutto economico, impone a tutti noi sacrifici, scelte e la selezione tra ciò che è considerato basilare o superfluo.

Come molti altri servizi alla persona, anche il nostro ha risentito di tagli e razionalizzazioni imposti dall'alto a tutti gli Enti pubblici.

Per noi questa è stata l'occasione per ripensare alla storia degli ultimi anni di nido e per RI-valutare risorse e opportunità che ormai davamo per scontate, e che non sempre troviamo nei servizi rivolti alla prima infanzia.

Per molti anni le Amministrazioni che si sono succedute hanno garantito questo servizio e soprattutto livelli di qualità sempre crescenti... Detto così vuol dire tutto e niente!

Negli anni il nostro servizio si è arricchito di:

Proposte educative mirate: ovvero, realizzate "su misura" in seguito all'osservazione dei bambini, ai loro bisogni e ai loro interessi; lasciate a disposizione dei bambini per la libera fruizione e la libera scelta.

Dove possibile, utilizzo di legno e altri materiali naturali piuttosto che la plastica.

Personale educativo assunto dall'Ente che significa per le famiglie, trovare sempre le stesse persone; per il servizio significa evoluzione e ricerca, costruzione di una storia che cresce con le persone che lo abitano, che ha un'anima...

Turni del personale adeguati: ovvero, oltre al tempo trascorso con i bambini, aver tempo per condividere idee, verificare, ri-calibrare le proposte, per curare gli spazi, per accogliere e sostenere le famiglie.

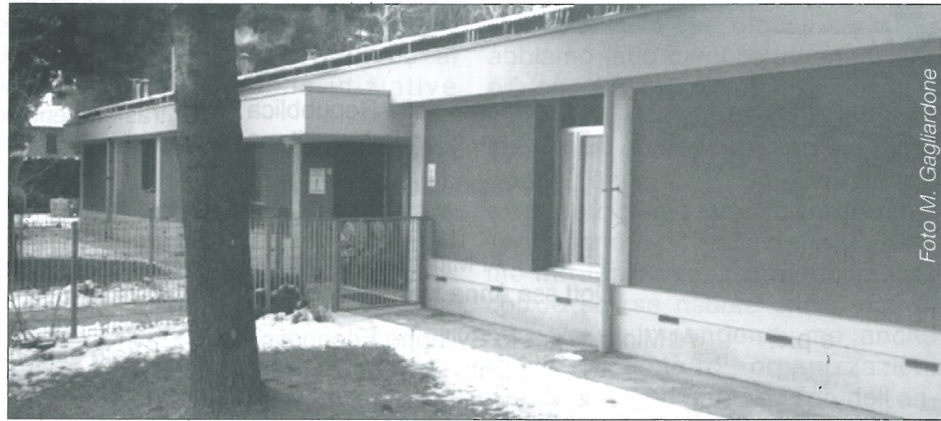


Foto M. Gagliardone

Una **cucina interna**, che significa prodotti freschi quotidianamente controllati, preparazioni attente, pasti caldi (non RI-scaldati!), una cuoca sempre presente che consegna il carrello col pasto direttamente nelle salette; presentazione curata, varietà di colori e sapori.



Pulizie da personale interno, che significa ordine, pronto intervento, eventuale supporto alla cucina.

Una tecnologa alimentare che significa non solo stesura accurata del menù poi approvato dall'Asl, ma scelta di prodotti stagionali, esplicitazione ai genitori delle motivazioni per cui sono stati scelti; ricerca di alimenti il più sani e genuini possibile; possibilità per i genitori di ricevere indicazioni alimentari.

Progetti extra di psicomotricità, musica e Leggibimbo, che nella loro particolarità e periodicità offrono stimoli alternativi e complementari a quelli presenti quotidianamente al nido.

Serate formative per i genitori: opportunità per confrontarsi, mettersi in discussione, rielaborare... per pensare e riflettere sulla relazione con i nostri bambini.

Serate creative per i genitori: momenti di gioco, manualità, incontro, dove più che il fare è significativa l'occasione per tessere legami e creare reti di relazioni.

Il nostro obiettivo primario è sempre stato quello di concedere **tempo e attenzione** ad ogni bambino, famiglia, genitore che arriva o che ci saluta dopo una giornata o un percorso di 2 o 3 anni.

Ascoltare i racconti delle conquiste o delle difficoltà o aggiornare i genitori sui piccoli eventi trascorsi al nido sono gesti semplici e apparentemente banali, ma sottolineano che, nel limite di quanto ci è possibile, quest'**attenzione c'è!**

Ognuno di questi punti costituisce, secondo noi, un valore aggiunto, e questo è quello che ai genitori che ci hanno frequentato rimane più impresso.

Ripensando ad ognuno di questi aspetti affermiamo il desiderio di veder confermata e diffusa la consapevolezza relativamente alla QUALITÀ di un servizio.

Un servizio inteso come bene comune da preservare.



Foto M. Gagliardone

Le educatrici, le ausiliarie e la cuoca, dell'Asilo Nido Comunale "Restelli"

La classe terza B della scuola Ferrini vince il concorso "La Coccinella"

Nel mese di dicembre, la classe 3ª della scuola "Ferrini" di Olgiate Olona ha partecipato ad un concorso proposto dalla Galleria d'Arte "Carro di Tespi" di San Giorgio su Legnano.

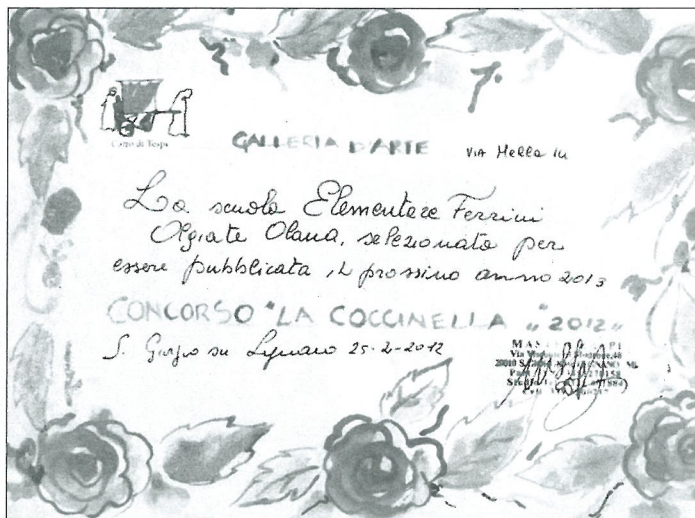
Il titolo del concorso era "La coccinella": un bellissimo portafortuna, il suo colore rosso ricorda il fuoco, la vita e l'amore. Il compito dei bambini era quello di realizzare un lavoro personale (poesia, favola, disegno, racconto...) sul tema proposto.

Gli alunni nei dopo-mensa invernali, si sono divertiti a raccontare, disegnare, scrivere, colorare e inventare rime riguardo questo simpatico insetto.

Il sabato di Carnevale la classe è stata invitata dalla responsabile del concorso, la signora M.L. Zappi, presso la Galleria d'Arte di via Mella a San Giorgio su Legnano, per essere premiata come vincitrice del concorso.

Alla premiazione è seguita una piacevole festa di Carnevale dove i bambini, vestiti con le loro maschere, hanno giocato, lanciato coriandoli, soffiato stelle filanti e partecipato ad un laboratorio di musica condotto da un'insegnante esperta in materia.

La semplicità dei lavori svolti interamente dagli alunni, la loro creatività e il loro impegno hanno fatto sì che la classe sia stata premiata con attestati e doni, tra cui il libro "Vetrotchio" scritto dalla signora Zappi e consegnato personalmente ai



bambini dall'Assessore alla Pubblica Istruzione di San Giorgio.

Tutti gli elaborati del concorso sono esposti nella Galleria d'Arte di via Mella e quelli della classe 3ª B saranno raccolti e pubblicati in un bellissimo libro insieme ad opere di artisti già affermati

L'insegnante Ilaria Testa e gli alunni di 3ª B

AUTOSCUOLA VALENTINI

Patente A, B, C, D, E
Certificati di abilitazione professionale (CAP)
Corsi per C.Q.C. (Patente Prof.le)

Viale Lombardia, 40
21053 CASTELLANZA (VA) - TEL. 0331 503493



Incidente

BOTTA??
RISPOSTA!!!!

RABOLINI PER. IND. FRANCO
CONSULENTE TECNICO DEL GIUDICE PRESSO
IL TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI BUSTO ARSIZIO
PERITO INFORTUNISTICA STRADALE
ESPERTO NELLA RICOSTRUZIONE DELLA DINAMICA
DEGLI INCIDENTI STRADALI
STUDIO: C/O AUTOSCUOLA VALENTINI
VIALE LOMBARDIA 40 - CASTELLANZA
TEL. + FAX: 0331 503493

NUOVA ESPOSIZIONE



FRANZON s.n.c.

di Geom. Franzon Andrea & Franzon Michela

LAVORAZIONE MARMI E GRANITI per

- edilizia • arredamento • bagni • cucine • funeraria
- oggettistica da regalo • vendita e posa caminetti

21050 NIZZOLINA DI MARNATE - Via Sele, 118 (ingresso da via Brenta, 33)
Tel./Fax 0331.367232 - e-mail: franzonsnc@libero.it - www.franzonsnc.com



Rivenditore autorizzato

 EDILKAMIN

Campagna
prestagionale 2012
su tutte le stufe, termostufe
e caldaie a pellet
(esclusa serie EK)

Possibilità di Finanziamento
in 10 rate senza interessi
con pagamento 1ª rata
dopo 60 giorni.

Sopralluoghi
e preventivi gratuiti



Foibe: perché non succeda più ognuno deve fare la propria parte



Anche gli alunni della nostra scuola hanno voluto ricordare le vittime delle Foibe, e lo hanno fatto grazie al contributo degli alunni della classe quinta che, sotto la guida delle insegnanti Nadia Casola e Santina Mancuso, hanno ripercorso per prima cosa gli avvenimenti di quei tristi giorni, dandone poi anche una personale chiave di lettura.

Attraverso filmati e testimonianze dei sopravvissuti, quindi, i ragazzi hanno dapprima presentato quanto accadde, contestualizzando storicamente e geograficamente l'eccidio delle foibe, presentando poi le proprie riflessioni in proposito, condividendo le sensazioni e i pensieri nati in seguito all'analisi dei fatti.

Quello che è emerso dalle loro parole è stato sicuramente un profondo sgomento per la capacità che ha l'uomo di ferire i suoi simili; sgomento, però, accompagnato dalla consapevolezza che sia necessario fare qualcosa per far sì che cose simili non accadano più.

"Questo è possibile - hanno spiegato - solo se tutti noi,

per primi, impareremo ad amare e rispettare chi ci sta accanto, evitando tutti quei piccoli gesti "di violenza" che spesso sembrano parte della vita di tutti i giorni.

"Ho iniziato a dire Messa a Borsano - ha commentato il Parroco Don Sergio Perego presente alla commemorazione -, dove c'è una grande e importante comunità di origine istriana, e questa è una situazione che conosco da vicino; sono andato con loro in quei luoghi, ho visto di persona dove è successo tutto questo, e so per certo che ci sono ancora molte famiglie che soffrono per quanto accadde.

Come dice la preghiera che voi stessi avete letto, in quei momenti è necessario gridare di dolore, per esprimere la portata di quanto si ha dentro, ma è fondamentale anche, come avete ricordato, il perdono; le vostre riflessioni sono state molto belle, mi raccomando, mettetele in pratica fin da subito".

Classe V A Scuola Gerbone



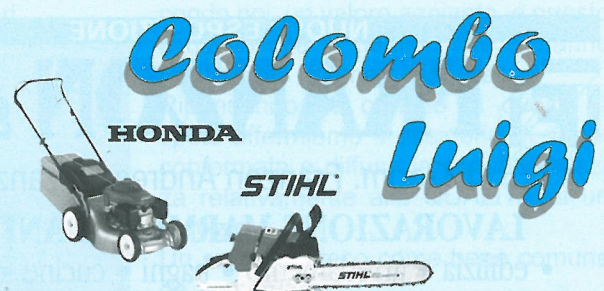
**CENTRO VETERINARIO
della VALLE**

VIA CADORNA, 6 - OLGIATE OLONA - TEL. 0331-642.420

**Dr. PATRIZIA ARRIGHI
Dr. DONATA BIANCHI**

Ricevono dal lunedì ai venerdì ore 10.30 / 12.30 - 16 / 20
sabato ore 10.30 / 12.30 - 15 / 19
Visite a domicilio su appuntamento - Cell. 339.3678937
e-mail: vetvalle@virgilio.it

Ferramenta



Via Piave, 102 - 21057 Olgiate Olona (Va)
Tel. 0331.649525 - Fax 0331.643574
www.ferramenta-colombo.it

La canzone del capitano

Metti in scena una canzone" era il tema della sfilata di Carnevale 2012 che ha visto protagonisti i bambini di 4ª A della Scuola Gerbone.

*"... un passo avanti ondeggiando
un altro indietro ballando
muovi a tempo il bacino
sono il Capitano Uncino..."*

E così piccoli pirati hanno aperto il corteo dei carri, ballando e cantando. E via la festa! Per arrivare a questo momento finale gli alunni, durante il laboratorio settimanale, si sono impegnati nella realizzazione dei costumi; con materiale di recupero, tanta fantasia ed entusiasmo hanno realizzato



maschere, cappelli, sciabole e magliette. La festa di sabato pomeriggio ha riunito bambini, genitori ed insegnanti con gli abitanti del quartiere, la Parrocchia e l'Amministrazione comunale.

Da non dimenticare la targa consegnata dal Sindaco come PREMIO FANTASIA AL GRUPPO PIÙ ORIGINALE che ha gratificato i bambini di tutta l'attività svolta.

Basta poco per essere felici!

**Gli alunni e le insegnanti
Classe 4ª A Scuola Gerbone**

Clown e canzoni per il Carnevale del Gerbone

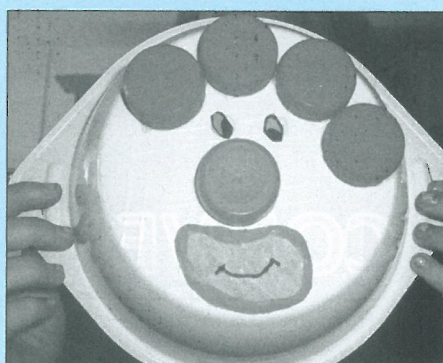
Con l'avvicinarsi del Carnevale, bambini e genitori erano in agitazione per i preparativi. Quest'anno le classi 2ª A - B del plesso Gerbone, hanno deciso di partecipare alla proposta di mettere in musica una canzone.

Insegnante e bambini hanno costruito delle facce di buffi clown con i piatti usati in mensa e i tappi della raccolta delle bottiglie

Colla, fantasia, colori... e il divertimento è stato assicurato!

Come presentazione del gruppo del "Carnevale riciclone", l'insegnante ha usato le note canzoni degli "Aristogatti" e di "44 gatti", adattandone le parole.

Ecco i testi inediti: *tutti quanti (2v)
voglio fare
il Carnevale
Perché resistere
non si può
Al divertimento.*



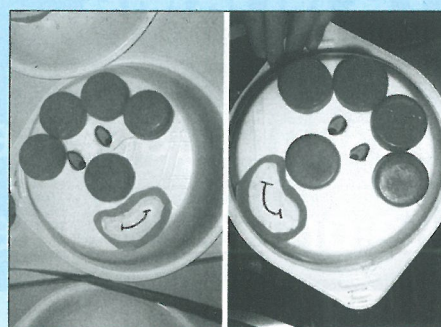
Ed in chiusura: *44 clown in fila
per 6,
ma ne mancano
2 (2v)
le mani strette
insieme
in fila per 6 ma
ne mancano 2
6x7, 42 - 2
siamo noi!*

Infatti i bambini delle due classi sono 40.

L'esibizione è stata filmata e trasformata in un divertente DVD dal rappresentante della 2ª A signor Fiorini, che insegnante e bambini ringraziano per disponibilità e professionalità dimostrata.

Ecco allegato l'esempio del lavoro ottenuto: in testa cappello, ma se ci inchiniamo... Buffo pagliaccio!
Alla prossima.

**Silvana Colombo
Insegnante Scuola Gerbone**



Un anno di sole: conferme e novità



Foto M. Gagliardone

Concerto di Natale

La prima conferma è stato il **Concerto di Natale** presso la Chiesa dei SS. Stefano e Lorenzo: nella tradizione Gospel che negli anni si è affermata anche da noi. Un gruppo di buona levatura che ha rinnovato a Olgiate Olona la calda atmosfera del soul americano. In occasione del concerto sono state inoltre consegnate le benemeritenze civiche 2011, i premi speciali per l'impegno sociale e civile nell'ambito del nostro paese.

La Chiesa era piena, persone raccolte



e attente poi mosse e scosse dalle incalzanti e coinvolgenti cantanti che invitavano al battito di mani, a cantare, a partecipare. Un'altra bella iniziativa a cui ha fatto seguito una buona partecipazione è stata la **cena di San Valentino**:

con un menù speciale, la proiezione di romantiche, divertenti e teneri video, musica e incalzanti balli anche col classico trenino.

Tornando indietro col calendario ricordiamo la grande e bellissima **Sagra d'Autunno** che ha finalmente potuto

svolgersi al meglio con un grande afflusso di persone, in una bella giornata, nel centro del nostro paese: con bancarelle di ogni tipo: prodotti tipici, artigianali, ma anche veri stand selezionati con abbigliamento, casalinghi e ogni genere di prodotto di qualità.

Nell'agosto confermato il grande tritico d'estate di **Olgiate sotto le Stelle**: il concerto d'estate, la sfiziosa **Arborellata** presso l'Asd Gerbone con a seguire i balli sotto le stelle e il grande **pranzo di Ferragosto** evento della

Continua a pagina 16



Foto M. Gagliardone

Girinvalle



Segue da pagina 15

tradizione della nostra Pro Loco presso il bellissimo parco di villa Gonzaga.

Girinvalle anch'esso ha goduto fortunatamente di una bella giornata, un lungo e bellissimo percorso ciclo pedonale che si è snodato sui della Valle Olona e principalmente a Olgiate: Per l'evento sono state coinvolte, oltre alle rispettive Pro Loco, molte associazioni e tante volenterose persone che hanno animato sulle rive del fiume: bellissime come sempre la gita in barca sull'Olona e il simpatico trenino. Un percorso con attrazioni: artistiche, musicali, sportive ma anche provvidenziali luoghi di ristoro.

In una "piovosa e soleggiata" giornata d'estate ha avuto luogo anche la Grigliate d'estate in valle ai piedi del paese: si è svolta molto bene ma si è dovuta chiudere in un lampo per l'arrivo della pioggia.

Cancellata invece dal calendario la sagra dei Brusciatt, sempre di difficile collocazione.

Nell'inverno invece siamo andati in viaggio: abbiamo assistito allo

straordinario carnevale di San Remo con carri enormi, curati da maestri dell'arte carnascialesca e sfavillanti costumi di festosi figuranti. È stata inserita in calendario anche una splendida gita sul **Bernina** scalato con un pittoresco e suggestivo treno montano. Infine rinnovate le preziose partecipazioni alle rappresentazioni presso il **Teatro alla Scala di Milano**. Un anno veramente intenso che ha preso tante energie ma che ha dato molte soddisfazioni. Il Consiglio Direttivo Mario Rossi, Natale Chierichetti, Marco Carnelli, Donato Giani, Paolo Maccabei, Luigi Saporiti, Mario Tronconi, Mauro Gagliardone e il Presidente Artemio Paletti ringraziano tutte le associazioni, gli enti, gli sponsor e le generose persone che hanno partecipato contribuendo concretamente alla realizzazione delle manifestazioni, sperando in una continua e proficua futura collaborazione anche in questo difficile momento per il nostro paese.

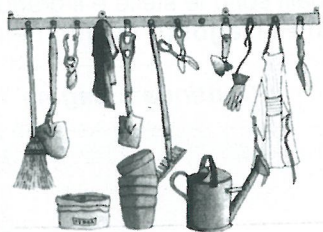
**Il Presidente Artemio Paletti
per il Consiglio
Direttivo Pro Loco**



Foto M. Gagliardone

Sagra d'Autunno

PODERE RESTELLI



*Produzione e Vendita
Gerani - Surfinitie
Nuova Guinea - Annuali
Tutto per l'Orto*

*Costruzione
e Manutenzione giardini
Impianti di irrigazione*

21057 OLGIATE OLONA (VA) - Via Piave, 9 - Tel. 0331.649250 - www.podererestelli.it



ONORANZE FUNEBRI

CACCIA
SERVICES

Telefono
0331 629105

www.cacciaservices.it